

HAFELE

DIGITAL DOOR LOCK

ชุดล็อคประตูระบบดิจิทัล



DIY RANGE V.3





Access Modes

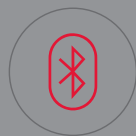
ยกระดับการปลดล็อก

Access modes are functions that allow you to unlock the door. With our new range, Häfele offers the latest technology to securely access your home at the convenience of your finger-tips, and we mean that literally!

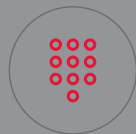
ฟังก์ชันการปลดล็อกประตูที่ง่ายเพียง 'ปลายนิ้วสัมผัส' นำมาซึ่งความสะดวกสบายในการใช้งาน โดยเทคโนโลยีล่าสุดจากเฮเฟล



ZigBee Remote Access
การเปิดประตูทางไกลด้วยระบบ ZigBee ผ่านแอปพลิเคชันในมือถือ



Bluetooth Key Access
การเปิดประตูด้วยระบบ Bluetooth ผ่านแอปพลิเคชันในมือถือ



PIN Code Access
การเปิดประตูด้วยรหัสผ่าน



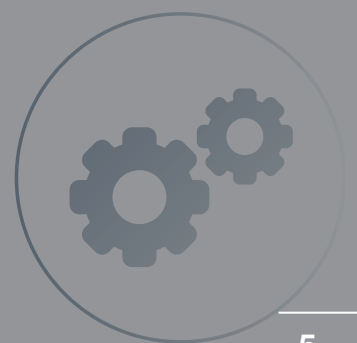
RFID Key Card Access
การเปิดประตูด้วยการ์ด RFID



Fingerprint Access
การเปิดประตูด้วยลายนิ้วมือ



Mechanical Key Access
การเปิดประตูด้วยกุญแจฉุกเฉิน



Locking Modes

ที่สุดแห่งความปลอดภัย ด้วยโหมดการล็อกจากแฮฟเฟิล

Every locking device has two principal functions - closing the door with a latch and locking the door with a bolt. Häfele's new range of digital door security locks brings you additional security with a choice of locking modes as well as different access rights for several type of users.

ชุดล็อกระบบดิจิทัลรุ่นใหม่จากแฮฟเฟิล มาพร้อมระบบการยืนยันตัวตนที่หลากหลาย ช่วยเพิ่มประสิทธิภาพและความปลอดภัยให้แก่ผู้อยู่อาศัยมากยิ่งขึ้น ด้วยโหมดการล็อกต่างๆ ที่เหนือชั้นกว่าการทำงานของชุดล็อกทั่วไป



Auto Locking Mode | โหมดการล็อกอัตโนมัติ

When the door is closed, the bolt will lock automatically
เมื่อประตูปิด ล๊อคจะออกมาโดยอัตโนมัติเพื่อล็อกประตู



Manual Locking Mode | โหมดการล็อกด้วยมือ

When the door is closed, the lock remains unlocked. Manually lock it by thumb turn or pressing the "Lock" button
เมื่อประตูปิด ล๊อคจะไม่ล็อกอัตโนมัติ ต้องทำการล็อกด้วยการหมุนปุ่มบิดหรือกดปุ่มเพื่อล็อกด้วยตัวเองอีกครั้ง



Defense Locking Mode | โหมดเตือนเมื่อถูกปลดล็อก

Activated manually upon leaving the room, If a burglar exits from the inside, the lock sounds alarm
เมื่ออยู่ในโหมดนี้ อุปกรณ์จะส่งเสียงเตือนเมื่อมีการพยายามเปิดประตูจากภายในห้อง



Privacy Locking Mode | โหมดความเป็นส่วนตัว

The door cannot be opened from outside with user PIN code, key card or fingerprint except by Master PIN code or Mechanical key
ประตูจะไม่สามารถเปิดได้ด้วยรหัสผ่านผู้ใช้งาน คีย์การ์ด หรือลายนิ้วมือ ยกเว้นการใช้รหัสผ่านมาสเตอร์และกุญแจฉุกเฉิน



Double Verification Locking Mode | โหมดการล็อกแบบสองชั้น

You can enable additional security by combining two access modes by using PIN code + fingerprint, PIN code + key card or fingerprint + key card.
การยืนยันเพื่อเปิดประตูด้วย 2 ขั้นตอน เช่น รหัสผ่านผู้ใช้งาน + ลายนิ้วมือ, รหัสผ่านผู้ใช้งาน + คีย์การ์ด หรือลายนิ้วมือ + คีย์การ์ด

Alarms

การแจ้งเตือน

Häfele's Digital Locks can indicate the following events with different alarm features

ชุดล็อคระบบดิจิทัลของเฮเฟเล่สามารถแสดงเหตุการณ์ฉุกเฉินต่างๆ ผ่านระบบการแจ้งเตือน



Burglar Alarm
การเตือนเมื่อถูกบุกรุก



Door Ajar Alarm
การเตือนเมื่อประตูถูกแง้ม หรือประตูปิดไม่สนิท



High Temperature Alarm
การเตือนเมื่อมีอุณหภูมิภายในห้องสูง



Low Battery Alarm
การเตือนเมื่อแบตเตอรี่ใกล้หมด

Additional Features

คุณสมบัติเพิ่มเติม



Panic Exit

การเปิดประตูจากภายในห้องได้ทันทีในกรณีฉุกเฉิน
แม้อุปกรณ์อยู่ในสถานะล็อก



Random PIN Code

การใส่รหัสผ่านแบบสุ่ม



Freeze Function

การล็อกการทำงานของตัวอุปกรณ์ เมื่อมีการยืนยัน
ตัวตนล้มเหลว



Emergency Power Supply

การเชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟฉุกเฉิน ในกรณีแบตเตอรี่หมด
เพื่อปลดล็อกอุปกรณ์



Voice Guide

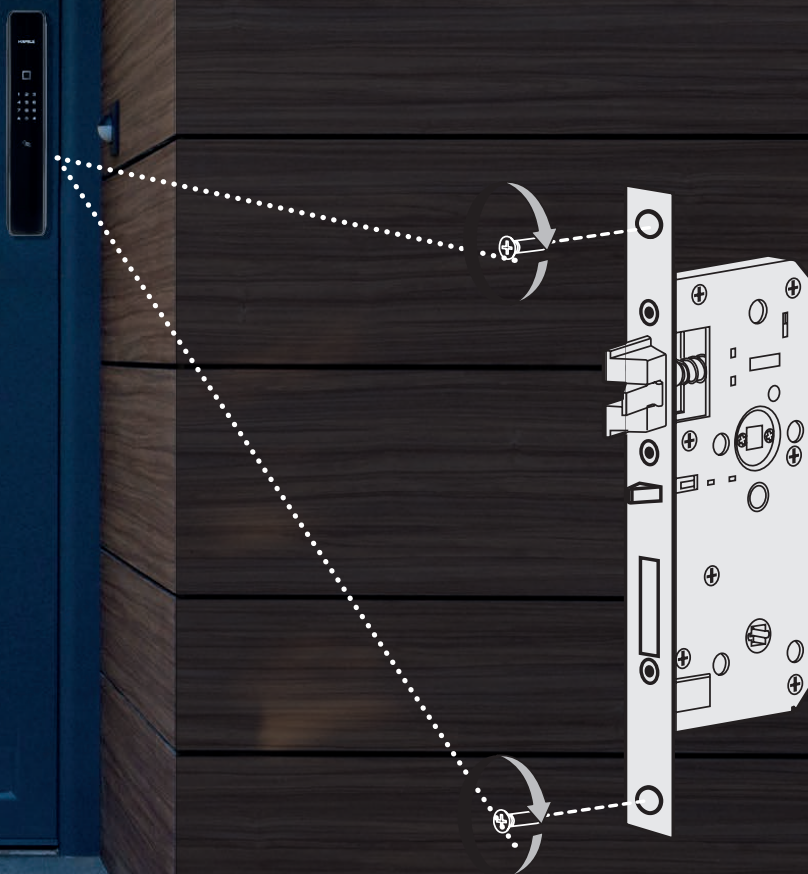
การแนะนำขั้นตอนการตั้งค่าต่างๆ ของอุปกรณ์
ด้วยเสียง

What matters the most The Häfele Smart Mortise Lock

สิ่งที่สำคัญที่สุด ตลับกุญแจมอติสจากเฮเฟเล่

Yes design matters, yet the most important part of our locks is the locking mechanism. The Häfele electronic mortise lock range features state-of-the-art technological innovations. They are well worth highlighting here, because this is what keeps you and your home safe.

เราต้องยอมรับว่าเรื่องของการออกแบบเป็นสิ่งสำคัญ แต่ส่วนที่สำคัญที่สุดของชุดล็อกประตูระบบดิจิตอลของเรา คือ กลไกการล็อก ตลับกุญแจมอติสของเฮเฟเล่มีนวัตกรรมเทคโนโลยีล้ำสมัย สิ่งสำคัญเหล่านี้จะทำให้คุณและบ้านของคุณปลอดภัย



DL7600, PP8100, PP9000 Mortise

ตลับกุญแจสำหรับ DL7600, PP8100, PP9000



Advanced motorized locking with safe and silent operation.

การล็อกด้วยมอเตอร์ขั้นสูงเพื่อความปลอดภัยและเงียบ



Strong bolt design withstands 6000N side force and 3000N axial force.

มีความทนทานผ่านการทดสอบความแข็งแรงด้วยแรงกดด้านข้าง 6000N และแรงกดด้านหน้า 3000N



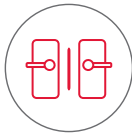
DIN standard mortise design easy to install or retrofit

ด้วยตลับกุญแจมาตรฐานที่สามารถติดตั้งแทนระบบล็อกทั่วไปได้



Anti corrosion with stainless steel materials (304)

ป้องกันการกัดกร่อนด้วยวัสดุสแตนเลส (304)



Suitable for DIN Left and Right side opening doors

สามารถติดตั้งทั้งบานเปิดซ้ายและบานเปิดขวา



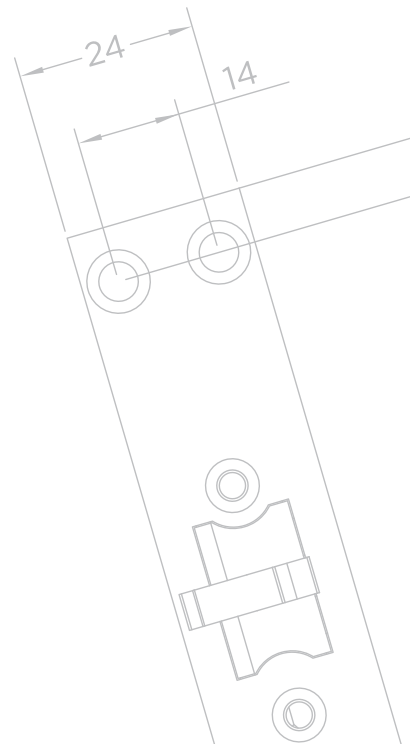
Push-Pull mortise with unique double bolt locking

รุ่น Push-Pull เพิ่มการล็อกกลอนคู่ที่เป็นเอกลักษณ์เฉพาะ



Suitable for door thickness 35-60 mm

เหมาะสำหรับประตูหนาตั้งแต่ 35-60 มม.



ER4900

Surface Mounted Rim Lock ชุดล็อคเสริมประตูระบบดิจิทัล
Horizontal Locking Body แบบแนวนอน



1 Master PIN code, up to 20 user PIN codes
1 รหัสผ่านหลัก, 20 รหัสผ่านทั่วไป



RFID, BTS key card up to 50 cards
คีย์การ์ดแบบ RFID หรือ BTS สูงสุด 50 ใบ



Auto locking
ฟังก์ชันล็อคอัตโนมัติ



Manual locking
ฟังก์ชันล็อคด้วยมือ



Micro USB emergency power supply
การเชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟฉุกเฉินแบบ Micro USB



Random PIN code function
ระบบการใส่รหัสผ่านแบบสุ่ม



Freeze function (3 mins)
ระบบหยุดทำงาน 3 นาที เมื่อยืนยันตัวตนผิดพลาดเกินกำหนด

รายละเอียดผลิตภัณฑ์	Cat. No.
Black / สีดำ	499.56.236

- Door thickness 30-50 mm
- สำหรับประตูหนา 30-50 มม.

ER5100

Surface Mounted Rim Lock ชุดล็อกเสริมประตูระบบดิจิทัล
Vertical Locking Body แบบแนวตั้ง



Bluetooth Key Access

การเปิดประตูด้วยแอปพลิเคชันผ่านมือถือ



1 Master PIN code, up to 10 user PIN codes

1 รหัสผ่านหลัก, 10 รหัสผ่านทั่วไป



RFID, BTS key card up to 100 cards

คีย์การ์ดแบบ RFID หรือ BTS สูงสุด 100 ใบ



100 Fingerprints

ลายนิ้วมือสูงสุด 100 ลายนิ้วมือ



Auto locking

ฟังก์ชันล็อกอัตโนมัติ



Manual locking

ฟังก์ชันล็อกด้วยมือ



Defense locking

ฟังก์ชันการเตือนเมื่อถูกปลดล็อกจากภายในห้อง



Random PIN code function

ระบบการใส่รหัสผ่านแบบสุ่ม



Freeze function (3 mins)

ระบบหยุดทำงาน 3 นาที เมื่อยืนยันตัวตนผิดพลาดเกินกำหนด



Privacy locking

ฟังก์ชันความเป็นส่วนตัว



รายละเอียดผลิตภัณฑ์	Cat. No.
Black, Rim Silver Matt / สีดำ ขอบสีเงินด้าน	499.56.235
Included ZigBee Module / มาพร้อม ZigBee Module	499.21.208
WiFi ZigBee Gateway	499.21.194

- Door thickness 30-50 mm
- สำหรับประตูหนา 30-50 มม.

ER5200

Digital Sliding Rim Lock ชุดล็อกเสริมประตูบานเลื่อนระบบดิจิทัล
Vertical Locking Body แบบแนวตั้ง



Bluetooth Key Access
การเปิดประตูด้วยแอปพลิเคชันผ่านมือถือ



1 Master PIN code, up to 100 user PIN codes
1 รหัสผ่านหลัก, 100 รหัสผ่านทั่วไป



RFID, BTS key card up to 100 cards
คีย์การ์ดแบบ RFID หรือ BTS สูงสุด 100 ใบ



100 Fingerprints
ลายนิ้วมือสูงสุด 100 ลายนิ้วมือ



Auto locking
ฟังก์ชันล็อกอัตโนมัติ



Manual locking
ฟังก์ชันล็อกด้วยมือ



Random PIN code function
ระบบการใส่รหัสผ่านแบบสุ่ม



Freeze function (2 mins)
ระบบหยุดทำงาน 2 นาที เมื่อยืนยันตัวตนผิดเกินกำหนด



รายละเอียดผลิตภัณฑ์	Cat. No.
Black / สีดำ	499.56.246

- Door thickness 30-50 mm
- สำหรับประตูหนา 30-50 มม.

DH2000

Lever Handle Lock ชุดล็อคประตูระบบดิจิทัลแบบก้านโยก
Standard Latch Lock Retrofit ล็อคประตูมาตรฐาน ติดตั้งแทนลูกบิดทั่วไป



Bluetooth Key Access
การเปิดประตูด้วยแอปพลิเคชันผ่านมือถือ



1 Master fingerprint, 19 user fingerprints
1 ลายนิ้วมือหลัก, 19 ลายนิ้วมือทั่วไป



2 Mechanical keys
กุญแจสำหรับกรณีฉุกเฉิน 2 ดอก



Auto locking
ฟังก์ชันล็อคอัตโนมัติ



Manual locking
ฟังก์ชันล็อคด้วยมือ



Micro USB emergency power supply
การเชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟฉุกเฉินแบบ Micro USB



รายละเอียดผลิตภัณฑ์	Cat. No.
Black / สีดำ	499.21.189

- Door thickness 32-50 mm
- สำหรับประตูหนา 32-50 มม.

DL6600

Lever Mortise Lock ชุดล็อคประตูระบบดิจิทัลแบบก้านโยก
Narrow Frame Mortise ตลับกุญแจมาตรฐานสำหรับประตูเฟรมแคบ



Remote unlocking via Hafele Smart Living
(ZigBee Gateway required)
ปลดล็อคระยะไกลผ่านแอปพลิเคชัน Hafele Smart Living
(จำเป็นต้องเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ ZigBee Gateway)



3 Master PIN codes, up to 97 user PIN codes
3 รหัสผ่านหลัก, 97 รหัสผ่านทั่วไป



3 Master key cards, 97 user key cards (RFID, BTS)
3 คีย์การ์ดหลัก, 97 คีย์การ์ดทั่วไป (แบบ RFID หรือ BTS)



3 Master fingerprints, 97 user fingerprints
3 ลายนิ้วมือหลัก, 97 ลายนิ้วมือทั่วไป



2 Mechanical keys
กุญแจสำหรับกรณีฉุกเฉิน 2 ดอก



Auto locking (only Swing door mortise lock)
ฟังก์ชันล็อคอัตโนมัติ (เฉพาะตลับกุญแจสำหรับประตูบานเปิด)



Lift up handle lock
ฟังก์ชันโยกมือจับขึ้นเพื่อล็อคประตู



Privacy locking
ฟังก์ชันความเป็นส่วนตัว



Random PIN code function
ระบบการใส่รหัสผ่านแบบสุ่ม



Freeze function (90 sec)
ระบบหยุดทำงาน 90 วินาที เมื่อยืนยันตัวตนผิดเกินกำหนด



Low battery alarm
การเตือนเมื่อแบตเตอรี่ใกล้หมด

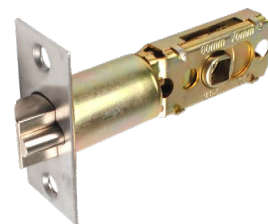


รายละเอียดผลิตภัณฑ์	Cat. No.
Swing door mortise lock ตลับกุญแจสำหรับประตูบานเปิด	499.21.196
Sliding door mortise lock ตลับกุญแจสำหรับประตูบานเลื่อน	499.21.197
WIFI ZigBee Gateway	499.21.194

- Door thickness 35-55 mm
- สำหรับประตูหนา 35-55 มม.

DL6500

Lever Lock ชุดล็อคประตูระบบดิจิทัลแบบก้านโยก
Standard Latch Lock Retrofit ล๊อคสปริงมาตรฐาน ติดตั้งแทนลูกบิดทั่วไป



Standard Latch
ล๊อคสปริงมาตรฐาน



Bluetooth Key Access
การเปิดประตูด้วยแอปพลิเคชันผ่านมือถือ



1 Master PIN code, up to 20 user PIN codes
1 รหัสผ่านหลัก, 20 รหัสผ่านทั่วไป



2 Mechanical keys
กุญแจสำหรับกรณียุคเงิน 2 ดอก



Auto locking
ฟังก์ชันล็อคอัตโนมัติ



Manual locking
ฟังก์ชันล็อคด้วยมือ



Random PIN code function
ระบบการใส่รหัสผ่านแบบสุ่ม



Freeze function (3 min)
ระบบหยุดทำงาน 3 นาที เมื่อยืนยันตัวตนผิดพลาดเกินกำหนด

รายละเอียดผลิตภัณฑ์	Cat. No.
Dark Grey / สีเทาเข้ม	499.21.188

- Door thickness 35-50 mm
- สำหรับประตูหนา 35-50 มม.

EL7200

Lever Mortise Lock ชุดล็อคประตูระบบดิจิทัลแบบก้านโยก
Standard Mortise ตลับกุญแจมาตรฐาน



1 Master PIN code, up to 1 user PIN code
1 รหัสผ่านหลัก, 1 รหัสผ่านทั่วไป



RFID, BTS key card up to 50 cards
คีย์การ์ดแบบ RFID หรือ BTS สูงสุด 50 ใบ



3 Mechanical keys
กุญแจสำหรับกรณีกุญแจ 3 ดอก



Auto locking
ฟังก์ชันล็อคอัตโนมัติ



Manual locking
ฟังก์ชันล็อคด้วยมือ



Random PIN code function
ระบบการใส่รหัสผ่านแบบสุ่ม



Freeze function (1 min)
ระบบหยุดทำงาน 1 นาที เมื่อยืนยันตัวตนผิดพลาดเกินกำหนด



Privacy locking
ฟังก์ชันความเป็นส่วนตัว



Standard Mortise
ตลับกุญแจมาตรฐาน

รายละเอียดผลิตภัณฑ์	Cat. No.
Dark Grey / สีเทาเข้ม	499.56.223

- Door thickness 35-50 mm
- สำหรับประตูหนา 35-50 มม.

DL7100 DL7000

Lever Mortise Lock ชุดล็อคประตูระบบดิจิทัลแบบก้านโยก
High Security Mortise Lock ตลับกุญแจความปลอดภัยสูง



3 Master PIN codes, up to 47 user PIN codes
3 รหัสผ่านหลัก, 47 รหัสผ่านทั่วไป



3 Master keycards, 47 user keycards (RFID,BTS)
3 คีย์การ์ดหลัก, 47 คีย์การ์ดทั่วไป (แบบ RFID หรือ BTS)



3 Master fingerprints, 97 user fingerprints (only DL7100)
3 ลายนิ้วมือหลัก, 97 ลายนิ้วมือทั่วไป (เฉพาะรุ่น DL7100)



2 Mechanical keys
กุญแจสำหรับกรณีฉุกเฉิน 2 ดอก



Auto locking
ฟังก์ชันล็อคอัตโนมัติ



Manual locking
ฟังก์ชันล็อคด้วยมือ



Random PIN code function
ระบบการใส่รหัสผ่านแบบสุ่ม



Freeze function (300 sec)
ระบบหยุดทำงาน 300 วินาที เมื่อยืนยันตัวตนผิดพลาด



Privacy locking
ฟังก์ชันความเป็นส่วนตัว



รายละเอียดผลิตภัณฑ์	Cat. No.
DL7100 Black Big Mortise / รุ่นตลับกุญแจความปลอดภัยสูง	499.21.192
DL7100 Included ZigBee Module / DL7100 มาพร้อม ZigBee Module	499.21.198
DL7000 Black Big Mortise / รุ่นตลับกุญแจความปลอดภัยสูง	499.21.217
DL7000 Included ZigBee Module / DL7000 มาพร้อม ZigBee Module	499.21.218
WiFi ZigBee Gateway	499.21.194

- Door thickness 35-50 mm
- สำหรับประตูหนา 35-50 มม.

DL7800

Lever Mortise Lock ชุดล็อคประตูระบบดิจิทัลแบบก้านโยก
High Security Mortise Lock ตลับกุญแจความปลอดภัยสูง



Remote unlocking via Hafele Smart Living
(ZigBee Gateway required)
ปลดล็อคระยะไกลผ่านแอปพลิเคชัน Hafele Smart Living
(จำเป็นต้องเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ ZigBee Gateway)



1 Master PIN code, up to 30 user PIN codes
1 รหัสผ่านหลัก, 30 รหัสผ่านทั่วไป



4 One-time PIN codes
ลงทะเบียนรหัสผ่านแบบใช้ครั้งเดียวได้ถึง 4 ชุด



70 User key cards (RFID, BTS)
70 คีย์การ์ดทั่วไป (แบบ RFID หรือ BTS)



100 Fingerprints
ลายนิ้วมือสูงสุด 100 ลายนิ้วมือ



3 Mechanical keys
กุญแจสำหรับกรณีฉุกเฉิน 3 ดอก



Auto locking
ฟังก์ชันล็อคอัตโนมัติ



Manual locking
ฟังก์ชันล็อคด้วยมือ



Privacy locking
ฟังก์ชันความเป็นส่วนตัว



Freeze function (1 min)
ระบบหยุดทำงาน 1 นาที เมื่อยืนยันตัวตนผิดพลาดเกินกำหนด



Low battery alarm
การเตือนเมื่อแบตเตอรี่ใกล้หมด



รายละเอียดผลิตภัณฑ์	Cat. No.
Black matt / สีดำด้าน	499.21.199
WIFI ZigBee Gateway	499.21.194

- Door thickness 35-50 mm
- สำหรับประตูหนา 35-50 มม.

DL7600

Lever Mortise Lock ชุดล็อคประตูระบบดิจิทัลแบบก้านโยก
High Strength DIN Type Mortise Lock ตลับกุญแจความคงทนสูง (มาตรฐาน DIN)



Bluetooth Key Access
การเปิดประตูด้วยแอปพลิเคชันผ่านมือถือ



1 Master PIN code, up to 10 user PIN codes
1 รหัสผ่านหลัก, 10 รหัสผ่านทั่วไป



RFID, BTS key card up to 100 cards
คีย์การ์ดแบบ RFID หรือ BTS สูงสุด 100 ใบ



100 Fingerprints
ลายนิ้วมือสูงสุด 100 ลายนิ้วมือ



2 Mechanical keys
กุญแจสำหรับกรณีฉุกเฉิน 2 ดอก



Auto locking
ฟังก์ชันล็อคอัตโนมัติ



Manual locking
ฟังก์ชันล็อคด้วยมือ



Defense locking
ฟังก์ชันการเตือนเมื่อถูกปลดล็อคจากภายในห้อง



Random PIN code function
ระบบการใส่รหัสผ่านแบบสุ่ม



Freeze function (2 mins)
ระบบหยุดทำงาน 2 นาที เมื่อยืนยันตัวตนผิดพลาดเกินกำหนด



Privacy locking
ฟังก์ชันความเป็นส่วนตัว

รายละเอียดผลิตภัณฑ์	Cat. No.
Black / สีดำ	499.21.180
Antique Copper / สีทองแดงรมดำ	499.56.227
Included ZigBee Module / มาพร้อม ZigBee Module Black / สีดำ	499.21.209
Included ZigBee Module / มาพร้อม ZigBee Module Antique Copper / สีทองแดงรมดำ	499.21.212
WiFi ZigBee Gateway	499.21.194

- Door thickness 35-60 mm
- สำหรับประตูหนา 35-60 มม.

PP8100

Push-Pull Mortise Lock ชุดล็อคประตูระบบดิจิทัลแบบ Push-Pull
High Strength DIN Type Mortise ตีลังกุกุญแจความคงทนสูง (มาตรฐาน DIN)



Bluetooth Key Access
การเปิดประตูด้วยแอปพลิเคชันผ่านมือถือ



1 Master PIN code, up to 10 user PIN codes
1 รหัสผ่านหลัก, 10 รหัสผ่านทั่วไป



RFID, BTS key card up to 100 cards
คีย์การ์ดแบบ RFID หรือ BTS สูงสุด 100 ใบ



100 Fingerprints
ลายนิ้วมือสูงสุด 100 ลายนิ้วมือ



2 Mechanical keys
กุญแจสำหรับกรณีฉุกเฉิน 2 ดอก



Auto locking
ฟังก์ชันล็อคอัตโนมัติ



Manual locking
ฟังก์ชันล็อคด้วยมือ



Defense locking
ฟังก์ชันการเตือนเมื่อถูกปลดล็อคจากภายในห้อง



Random PIN code function
ระบบการใส่รหัสผ่านแบบสุ่ม



Freeze function (2 mins)
ระบบหยุดทำงาน 2 นาที เมื่อยืนยันตัวตนผิดพลาดเกินกำหนด



Privacy locking
ฟังก์ชันความเป็นส่วนตัว



รายละเอียดผลิตภัณฑ์	Cat. No.
Black / สีดำ	499.21.185
Antique Copper / สีทองแดงรมดำ	499.21.186
Included ZigBee Module / มาพร้อม ZigBee Module Black / สีดำ	499.21.210
Included ZigBee Module / มาพร้อม ZigBee Module Antique Copper / สีทองแดงรมดำ	499.21.213
WiFi ZigBee Gateway	499.21.194

- Door thickness 35-60 mm
- สำหรับประตูหนา 35-60 มม.

23

TIPS & TRICKS

- 1 **Mechanical Override Key | กุญแจฉุกเฉิน**
The key only helps, if you keep it outside the locked door. A good place to keep one copy is your office or relatives house.
กุญแจจะช่วยให้ได้ก็ต่อเมื่อคุณเก็บกุญแจไว้นอกบ้าน สถานที่ที่เหมาะสมสำหรับการเก็บกุญแจสำรองคือ ที่ทำงานหรือที่บ้านญาติของคุณ
- 2 **Fingerprint registration | การลงทะเบียนลายนิ้วมือ**
To improve fingerprint reading, first time touch the sensor with a dry finger, second time with moisten (not wet!) finger. Register at least 2 fingers.
เพื่อปรับปรุงการอ่านลายนิ้วมือให้แม่นยำขึ้นครั้งแรกด้วยนิ้วที่แห้งและครั้งที่สองด้วยนิ้วที่ชื้น (แต่ไม่เปียก!) และควรลงทะเบียนอย่างน้อย 2 นิ้ว
- 3 **Privacy Function | ฟังก์ชันความเป็นส่วนตัว**
Learn how to use the privacy setting, which is a “Do not disturb” function. Once set, the lock will not allow normal users to enter the door.
เรียนรู้วิธีการตั้งค่าโหมดความเป็นส่วนตัวซึ่งเป็นฟังก์ชัน “ห้ามรบกวน” เมื่อตั้งค่าแล้ว อุปกรณ์จะไม่อนุญาตให้ผู้ใช้ทั่วไปปลดล็อกได้ ยกเว้นการใช้รหัสผ่าน มาสเตอร์หรือกุญแจฉุกเฉิน
- 4 **Batteries | แบตเตอรี่**
Always use brand name alkaline batteries for a good performance and to avoid leakages. Do not use re-chargeable NiMH and NiCD batteries due to their lower working voltage.
ใช้แบตเตอรี่อัลคาไลน์แบรนด์ที่ดีเพื่อประสิทธิภาพการทำงานของอุปกรณ์และเพื่อเป็นการหลีกเลี่ยงการรั่วไหล ไม่แนะนำให้ใช้แบตเตอรี่ประเภท NiMH และ NiCD ที่ชาร์จซ้ำได้เนื่องจากแรงดันไฟฟ้าต่ำ

A few things to know before your purchase

สิ่งที่ควรรู้ก่อนการสั่งซื้อ



Outdoor with rain protection
ด้านนอกที่มีกันสาด



Indoor
ภายในห้อง



Splash water proof
ผ่านมาตรฐานการป้องกันฝุ่น
และละอองน้ำ



Normal door
ประตูที่ไม่มีบังใบ



Rebated door
ประตูที่มีบังใบ



Double door
สามารถติดตั้งกับประตูบานคู่ได้



Wood door thickness 35-60 mm
บานประตูที่มีความหนา
ระหว่าง 35-60 มม.



Door frame at least 130 mm
กรอบบานประตูมีความหนา
อย่างน้อย 130 มม.



No PVC door
ไม่สามารถติดตั้งกับประตู PVC ได้



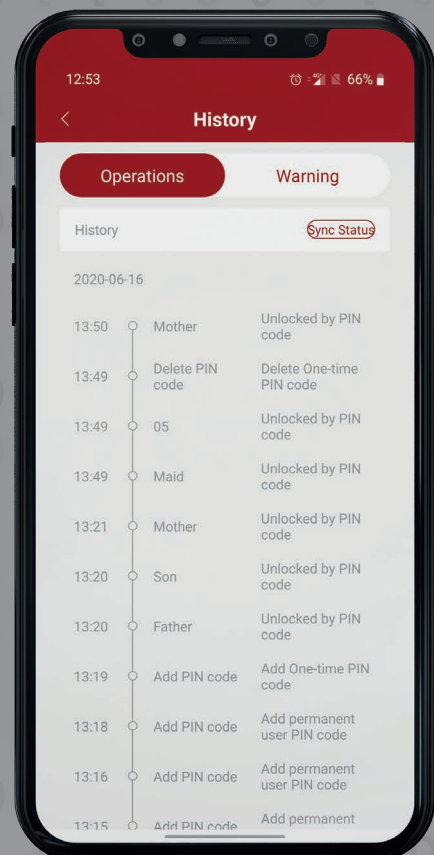
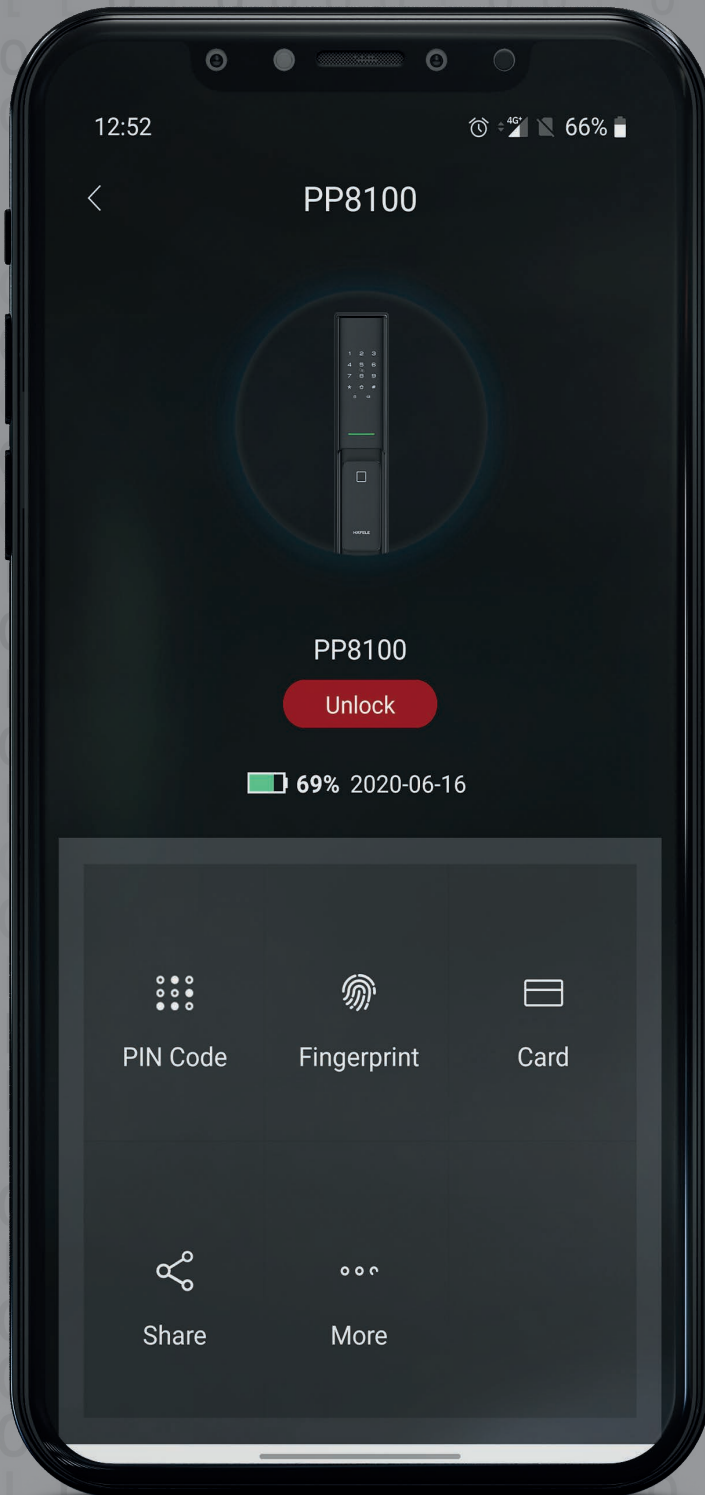
DESCRIPTION รายละเอียด	ER4900	ER5100	ER5200	DH2000	DL6600 (SWING DOOR)	DL6600 (SLIDING DOOR)
ACCESS MODES (วิธีการปลดล็อก)						
PIN CODE รหัสผ่าน	20	10	100	-	100	100
KEYCARD คีย์การ์ด	50	100	100	-	100	100
FINGERPRINT ลายนิ้วมือ	-	100	100	20	100	100
MECHANICAL KEY กุญแจฉุกเฉิน	-	-	-	√	√	√
PRODUCT SPECIFICATION (ข้อมูลสินค้า)						
FRONT BODY (WxHxD mm) ขนาดด้านหน้า (กxสxล มม.)	71 x 159 x 16	71 x 172 x 13	69 x 171 x 16	69 x 149 x 67	36 x 310 x 55	36 x 310 x 55
BACK BODY (WxHxD mm) ขนาดด้านหลัง (กxสxล มม.)	149 x 90 x 37	77 x 200 x 51	69 x 171 x 30	69 x 149 x 67	36 x 310 x 55	36 x 310 x 55
DOOR THICKNESS (mm) ความหนาประตู (มม.)	30-50	30-50	30-50	32-50	35-55	35-55
BACKSET (mm) ระยะมือจับจากขอบบาน (มม.)	-	-	-	60-70	35	28
MORTISE DEPTH (mm) ระยะเจาะสลักลับกุญแจ (มม.)	-	-	-	85	52	42
LOCK TYPE ชนิดของดลับกกุญแจ	Rim Lock	Rim Lock	Rim Lock	Latch Lock	Mortise	Mortise
ADDITIONAL FEATURES (คุณสมบัติเพิ่มเติม)						
MASTER CODE รหัสผ่านหลัก	√	√	√	-	√	√
BLUETOOTH/ZIGBEE ระบบบลูทูธ/ สัญญาณซิกบี	-					
BTS AND MRT COMPATIBLE การรองรับบัตร BTS, MRT	√	√	√	-	√	√
LOW BATTERY ALARM การเตือนเมื่อแบตเตอรี่ต่ำ	√	√	√	√	√	√
BURGLAR ALARM การเตือนเมื่อถูกบุกรุก	-	√	-	-	√	√
APPLICATION แอปพลิเคชัน	-	Hafele Smart Lock	Hafele Access	Hafele Smart Living	Hafele Smart Living	Hafele Smart Living
COLOR						
Black สีดำ Dark Gray สีเทาเข้ม Antique Copper สีทองแดงรมดำ						

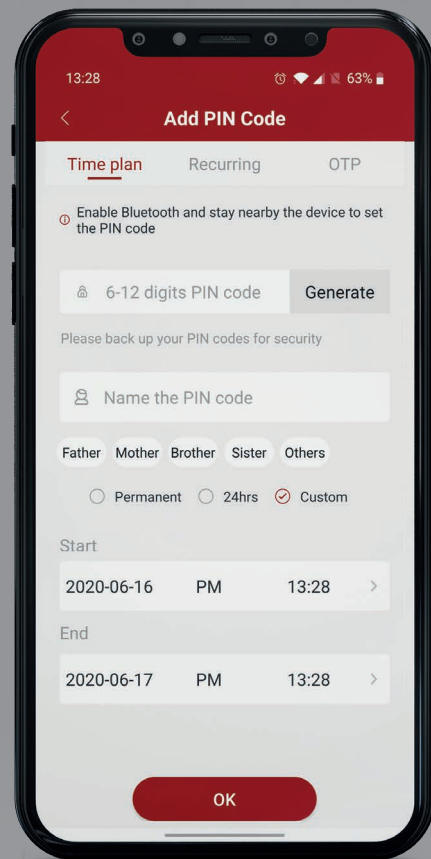
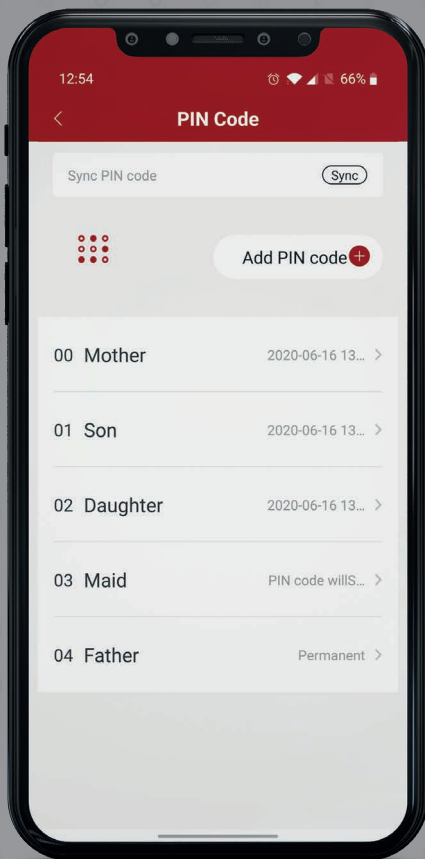


DESCRIPTION รายละเอียด	DL6500	EL7200	DL7100	DL7800	DL7600	PP8100	PP9000
ACCESS MODES (วิธีการปลดล็อก)							
PIN CODE รหัสผ่าน	20	1	50	35	10	10	10
KEYCARD คีย์การ์ด	-	50	50	70	100	100	100
FINGERPRINT ลายนิ้วมือ	-	-	100	100	100	100	100
MECHANICAL KEY กุญแจฉุกเฉิน	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
PRODUCT SPECIFICATION (ข้อมูลสินค้า)							
FRONT BODY (WxHxD mm) ขนาดด้านหน้า (กxสxล มม.)	71 x 158 x 65	77 x 305 x 68	64 x 283 x 75	79 x 300 x 62	76 x 341 x 82	79 x 395 x 70	64 x 395 x 64
BACK BODY (WxHxD mm) ขนาดด้านหลัง (กxสxล มม.)	72 x 182 x 69	77 x 305 x 74	64 x 283 x 75	80 x 300 x 70	80 x 359 x 85	79 x 395 x 77	74 x 395 x 71
DOOR THICKNESS (mm) ความหนาประตู (มม.)	35-50	35-50	35-50	35-50	35-60	35-60	35-60
BACKSET (mm) ระยะมือจับจากขอบบาน (มม.)	60-70	70	60	70	70	70	70
MORTISE DEPTH (mm) ระยะเจาะสลักสลักกุญแจ (มม.)	85	105	80	105	99	99	99
LOCK TYPE ชนิดของดลักรูป	Latch Lock	Mortise	Mortise	Mortise	Mortise	Mortise	Mortise
ADDITIONAL FEATURES (คุณสมบัติเพิ่มเติม)							
MASTER CODE รหัสผ่านหลัก	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
BLUETOOTH/ZIGBEE ระบบบลูทูธ/ สัญญาณซิกบี	ⓑ	-	ⓑ	ⓑ	ⓑ	ⓑ	ⓑ
BTS AND MRT COMPATIBLE การรองรับบัตร BTS, MRT	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓
LOW BATTERY ALARM การเตือนเมื่อแบตเตอรี่ต่ำ	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
BURGLAR ALARM การเตือนเมื่อถูกบุกรุก	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓
APPLICATION แอปพลิเคชัน	Hafele Smart Lock	-	Hafele Smart Living	Hafele Smart Living	Hafele Smart Lock	Hafele Smart Lock	Hafele Smart Lock
COLOR							
- Black สีดำ - Dark Gray สีเทาเข้ม - Antique Copper สีทองแดงรมดำ	●	●	●	●	● ●	● ●	●

Häfele Smart Lock Bluetooth Smartphone Application

แอปพลิเคชันบลูทูธสำหรับชุดล็อคระบบดิจิทัล





Setup and Manage your Lock

ตั้งค่าและจัดการอุปกรณ์ล็อคของคุณ

PIN Code, Fingerprint or Key Cards
รหัสผ่านผู้ใช้งาน ลายนิ้วมือ หรือคีย์การ์ด

Share Bluetooth Keys with other persons
สามารถส่งต่อรหัสผ่านให้บุคคลอื่นผ่านมือถือได้

Configure lock options
กำหนดค่าตัวเลือกการล็อค

Check Access History
ตรวจสอบประวัติการใช้งานต่างๆ ของอุปกรณ์

Create Smart Pin Codes

การสร้างรหัสผ่านง่ายๆ บนสมาร์ตโฟน

Easily create or delete PIN codes
สร้างหรือลบรหัสผ่านผู้ใช้งานได้อย่างง่ายดาย

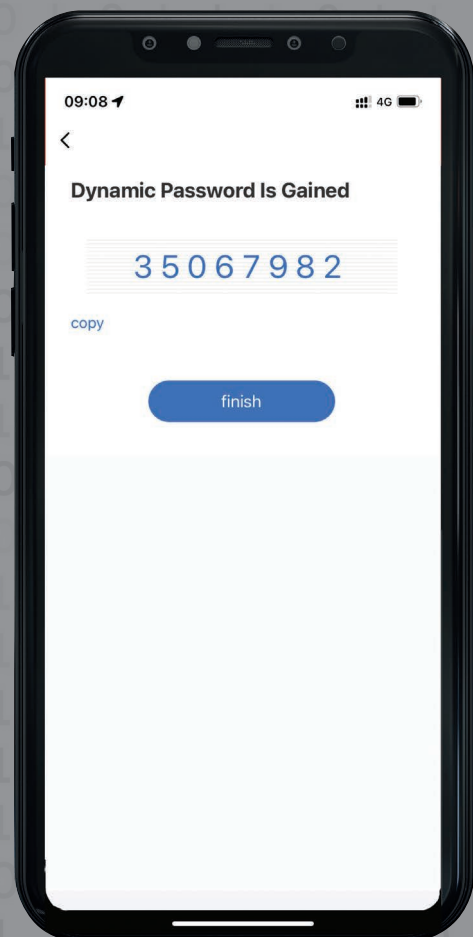
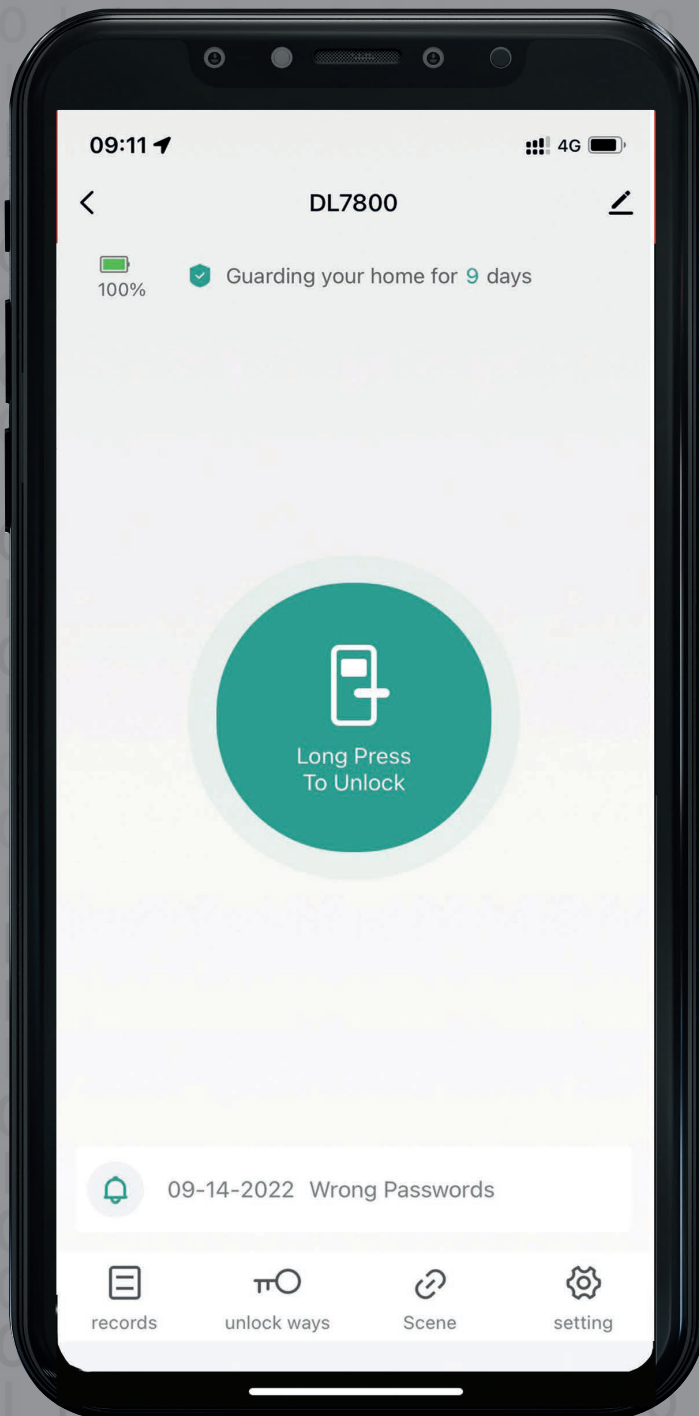
Permanent or limited validity
รหัสผ่านแบบถาวรหรือแบบจำกัดเวลาการใช้งานรายครั้ง

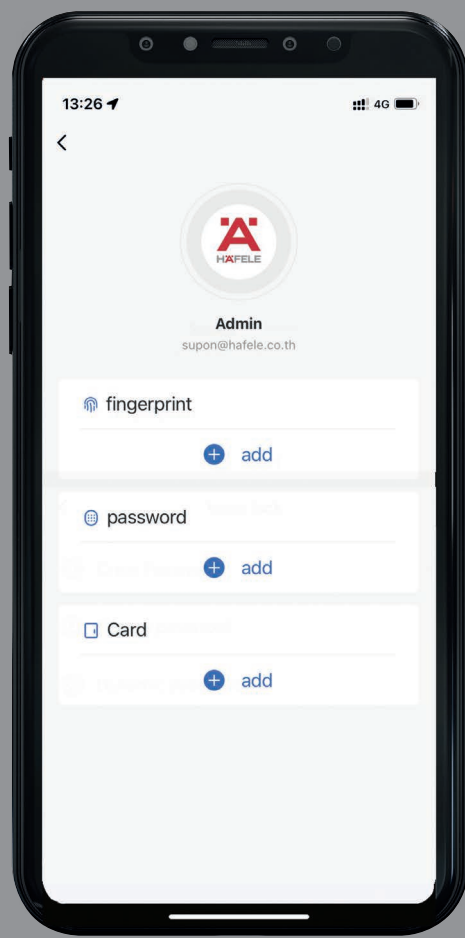
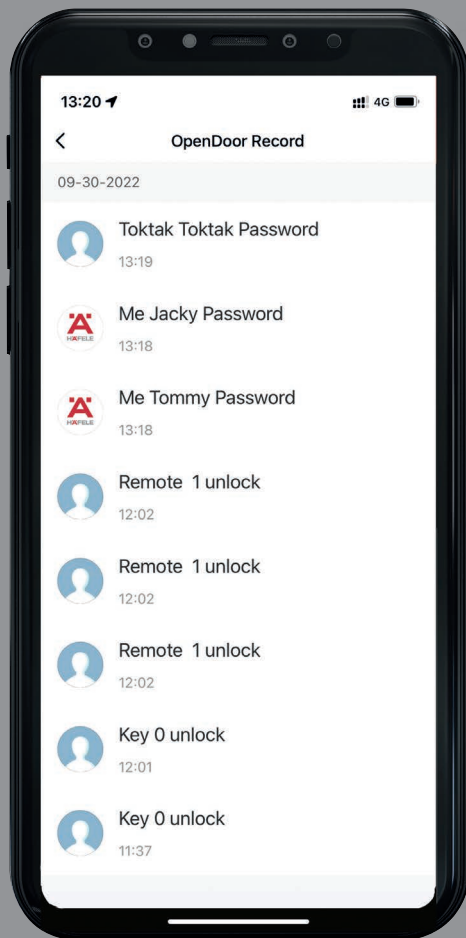
Recurring validity
รหัสผ่านแบบกำหนดช่วงเวลาการใช้งานเป็นรายสัปดาห์

One time Password (OTP)
รหัสผ่านแบบใช้ครั้งเดียว

Häfele Smart Living Smart Home Solution Application

แอปพลิเคชันควบคุมระบบบ้านอัจฉริยะ





Setup and Control your Smart Devices

ตั้งค่าและควบคุมอุปกรณ์อัจฉริยะของคุณ

Control access to doors and check cameras in the same App
ควบคุมการเปิด-ปิดประตูและตรวจสอบเหตุการณ์ผ่านกล้อง
ได้ในแอปฯเดียว

Set up and Manage your Lock users
ตั้งค่าและจัดการบัญชีผู้ใช้งานอุปกรณ์ล็อก

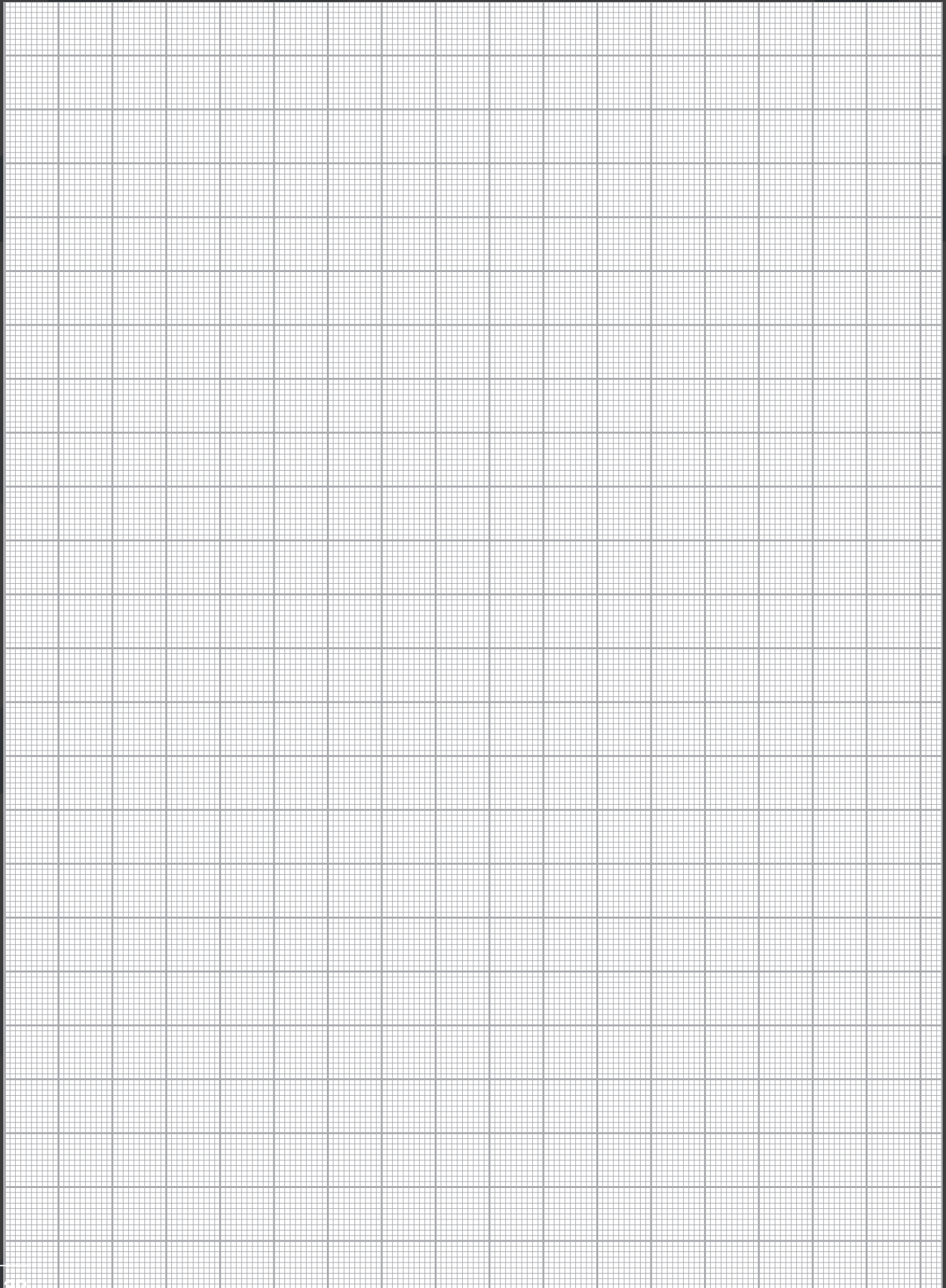
Unlock from anywhere and check access records
ปลดล็อกได้จากทุกที่ และตรวจสอบประวัติการใช้งานอุปกรณ์

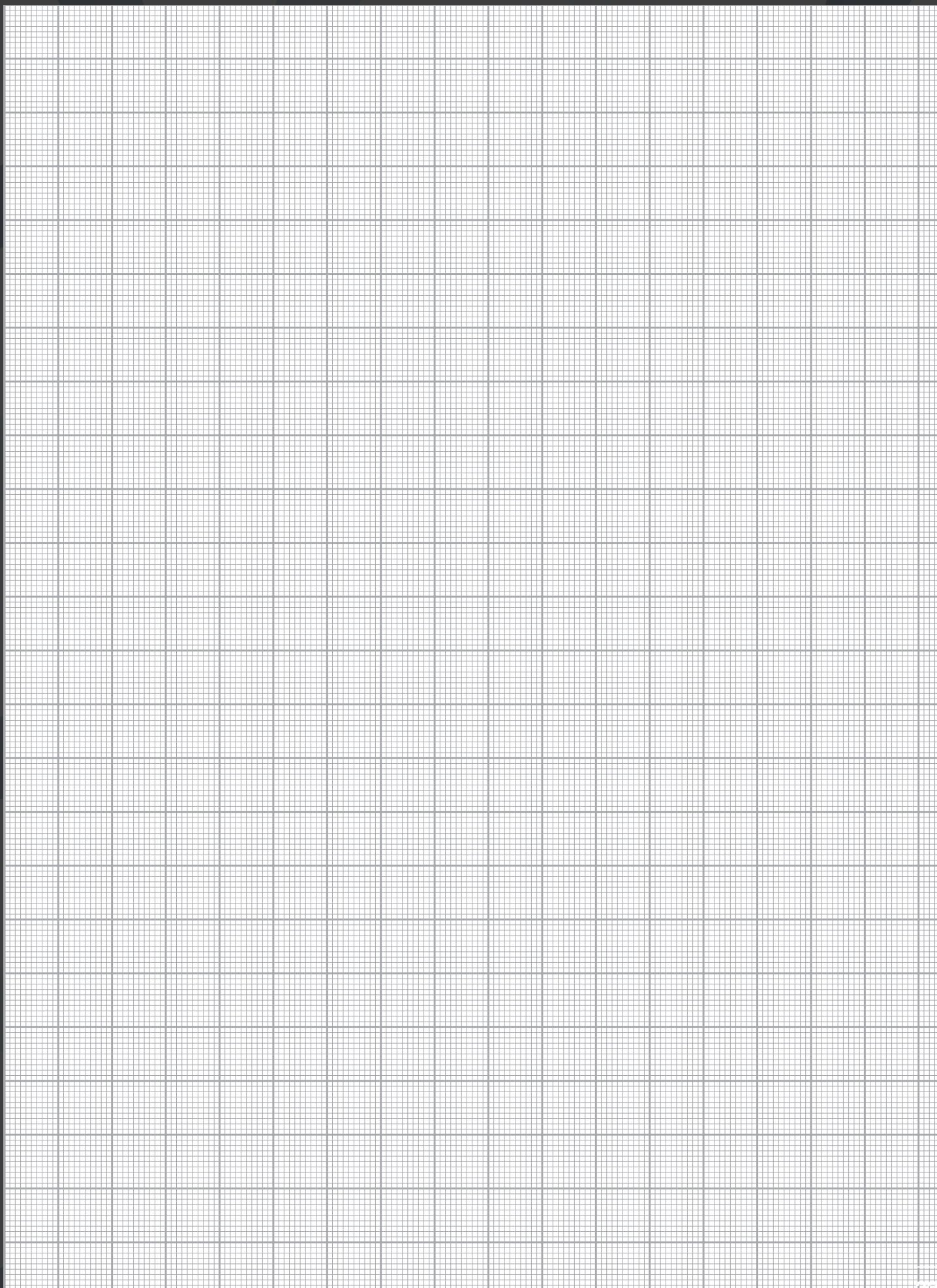
Home Automations

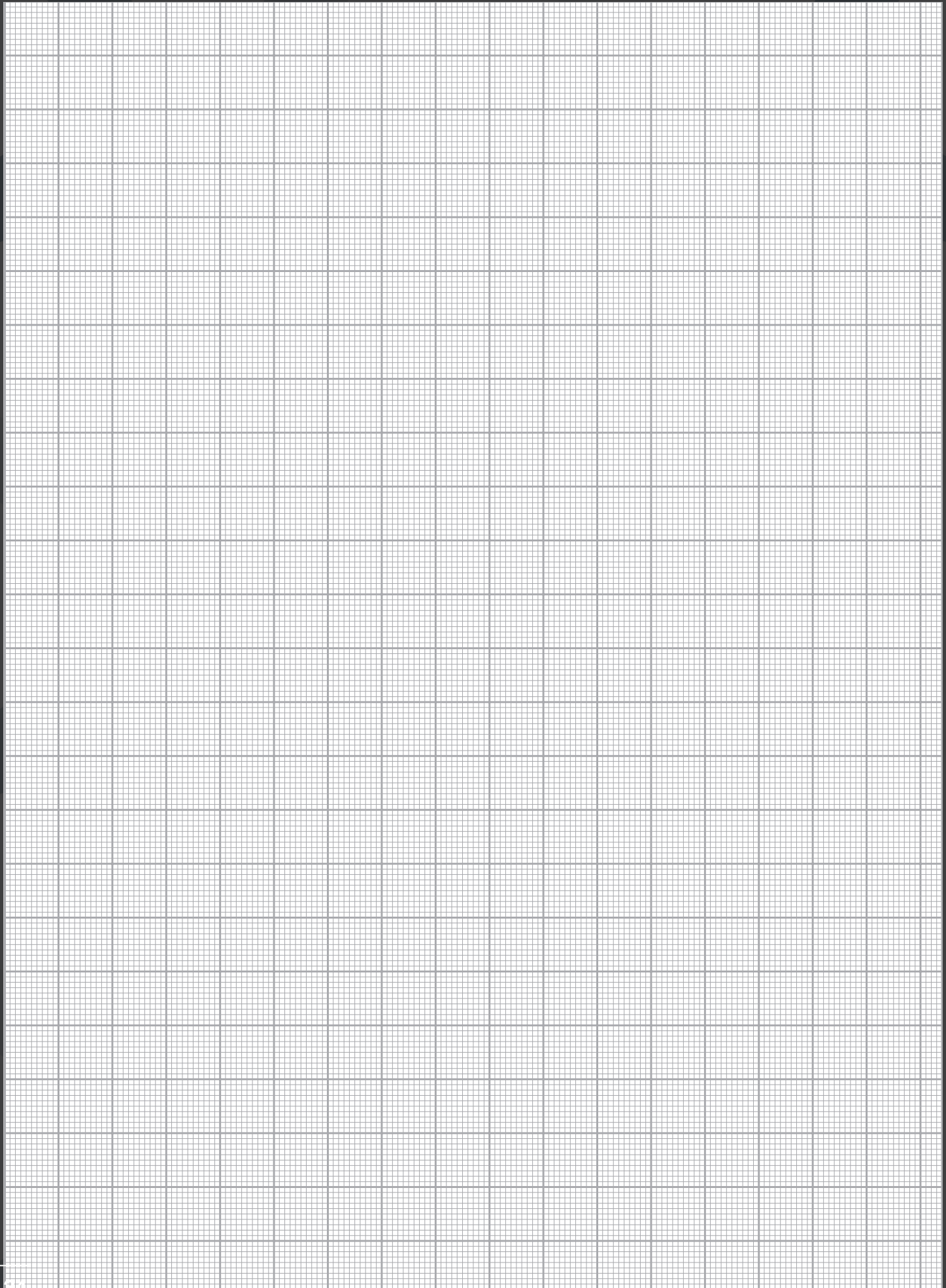
การทำงานร่วมกันอัตโนมัติของอุปกรณ์

The Smart Lock becomes a part of your Home Automation.
For instance, opening the door lock may switch on your room
light.

ชุดล็อกประตูระบบดิจิทัล กลายเป็นส่วนหนึ่งของระบบบ้านอัจฉริยะ
มอบความสะดวกสบายยิ่งขึ้นโดยสามารถตั้งค่าให้อุปกรณ์ล็อก
ทำงานร่วมกับอุปกรณ์เทคโนโลยีบ้านอัจฉริยะอื่นๆได้ ยกตัวอย่างเช่น
เมื่อมีการเปิดประตู ทำให้ไฟในห้องเปิดอัตโนมัติ







Imprint

This brochure is only intended for use by the recipient. It remains in all respects the property of Häfele.

Reproductions of this catalogue in whole or in part, the copying or imitation of any illustrations and the imitation of the layout are strictly prohibited.

The technical descriptions and dimensions in this catalogue, also those with the photographs and drawings, are not binding. We reserve the right to make design improvements. All dimensions in mm, unless stated otherwise.

We bear no liability for any misprints or other errors that might occur in the production of the brochure.

All deliveries are made pursuant to Häfele's sales conditions.

November 2022

© Copyright by Häfele (Thailand) Limited

All rights reserved

Printed in Thailand

สงวนลิขสิทธิ์

โบรชัวร์เล่มนี้สงวนลิขสิทธิ์ในการใช้เป็นคู่มือเลือกซื้อผลิตภัณฑ์เท่านั้นและถือเป็นสมบัติของบริษัทเฮเฟลโดยสมบูรณ์

การผลิตลอกเลียนแบบทั้งหมดหรือส่วนหนึ่งส่วนใด รวมทั้งการลอกเลียนแบบภาพหรือรูปแบบการจัดวางถือเป็นการละเมิดลิขสิทธิ์

คำบรรยายทางเทคนิคและขนาดของผลิตภัณฑ์ รวมถึงภาพและแบบร่างที่ปรากฏภายในไม่ถือเป็นข้อผูกมัดทางกฎหมายแต่อย่างใดทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการปรับเปลี่ยนงานออกแบบในภายหลังขนาดของผลิตภัณฑ์ทั้งหมดมีหน่วยเป็นมิลลิเมตร ยกเว้นในกรณีที่จะระบุเป็นหน่วยอื่น

ทั้งนี้ทางบริษัทฯ จะไม่ขอรับผิดชอบต่อความผิดพลาดใดๆ ที่อาจเกิดขึ้นระหว่างขั้นตอนการผลิตโบรชัวร์

การจัดส่งสินค้าจะเป็นไปตามเงื่อนไขการขายที่ระบุโดยบริษัทเฮเฟล

พฤษภาคม 2565

ลิขสิทธิ์ของบริษัท เฮเฟล (ประเทศไทย) จำกัด

สงวนลิขสิทธิ์

พิมพ์ที่ประเทศไทย



hafelethailand



hafelethailand



Häfele Thailand



Häfele Thailand



Häfele Thailand



Häfele Thailand



*New products,
latest information
and regular promotions!*

www.hafele.com

www.hafelethailand.com



*Contact our sales department
for detailed information!*

info@hafele.co.th



*Online Shop:
24 hours - Exclusive & Easy!*

www.hafelehome.co.th

Häfele (Thailand) Limited

Häfele Design Studio (Bangkok)

57 Soi Sukhumvit 64, Sukhumvit Rd.,
Phrakanong Tai, Phrakanong,
Bangkok 10260
Telephone: (02) 768-7171

Häfele Design Studio (Pattaya)

88/8 Moo 11,
Nongprue, Banglamung,
Chonburi 20150
Telephone: (038) 332-485-8

Häfele Design Studio (Hua Hin)

15/84 Hua Hin 29,
Petchkasem Rd., Hua Hin,
Prachubkirkhan 77110
Telephone: (032) 547-704

Häfele Design Center (Phuket)

Opposite Big C, 81 Moo 5,
Chalermprakiet Ror-9 Rd.,
Vichit, Muang, Phuket 83000
Telephone: (076) 304-460

Häfele Design Studio (Chiang Mai)

498 Chiang Mai-Lampang Road
Thasala, Muang Chiang Mai,
Chiang Mai 50000
Telephone: (053) 240-300

